



Conférence générale

32e session
Comité des candidatures

Генеральная конференция

32-я сессия
Комитет по кандидатурам

nom

Paris 2003

General Conference

32nd session
Nominations Committee

المؤتمر العام

الدورة الثانية والثلاثون
لجنة الترشيحات

Conferencia General

32ª reunión
Comité de Candidaturas

大会

第三十二届会议
提名委员会

32 C/NOM/INF. 2 Rev. 2

12 октября 2003 г.

Оригинал: французский

КОМИТЕТ ПО КАНДИДАТУРАМ

Пункты 12.2-12.15 повестки дня

Состав комитетов, комиссий и других вспомогательных органов Генеральной конференции

В соответствии с положениями статьи 35 Правил процедуры Генеральной конференции Комитет по кандидатурам представляет Генеральной конференции предложения, касающиеся состава комитетов, комиссий и других вспомогательных органов Конференции, в которых не представлены все государства-члены (пункт 1), а также предложения о составе других органов, члены которых должны быть избраны или иным образом назначены Генеральной конференцией (пункт 5).

Настоящий документ не является официальным; его цель заключается в том, чтобы содействовать Комитету по кандидатурам в его работе и предоставить прежде всего сведения о числе членов всех указанных выше органов, подлежащих избранию в соответствии с резолюцией 28 C/22, принятой на 28-й сессии Генеральной конференции. В документе также приводится список кандидатур, зарегистрированных по состоянию на **15.00 11 октября 2003 г.** в секретариате Комитета по кандидатурам, в разбивке по избирательным группам, и указываются выбывающие члены, также в разбивке по избирательным группам.

Названия государств-членов приводятся в алфавитном порядке.

Пункт 12.2 Юридический комитет (32 C/NOM/3)

Число членов, подлежащих избранию: 21

<u>Группа</u>	<u>Поступившие кандидатуры</u>	<u>Выбывающие члены</u>
I	(5) Германия Италия Канада Соединенные Штаты Америки Франция	(5) Германия Нидерланды Португалия Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии Франция
II	(2) Украина Чешская Республика	(2) Российская Федерация Чешская Республика
III	(5) Аргентина Багамские Острова Гаити Сент-Люсия Чили	(5) Аргентина Венесуэла Гватемала Колумбия Чили
IV	(3) Индия Палау Япония	(2) Иран (Исламская Республика) Япония
V(a) африканские государства	(3) Гана Камерун Мадагаскар	(3) Гана Камерун Кот-д'Ивуар
V(b) арабские государства	(4) Алжир Египет Мавритания Марокко	(4) Алжир Египет Ливан Сирийская Арабская Республика

Пункт 12.3 Комитет по Штаб-квартире (32 C/NOM/4)Число членов, подлежащих избранию: 12¹

<u>Группа</u>	<u>Поступившие кандидатуры</u>	<u>Выбывающие члены</u>
I	(1) Франция	(1) Франция
II	(2) Румыния Украина	(2) Беларусь Чешская Республика
III	(3) Колумбия Панама Уругвай	(3) Аргентина Коста-Рика Панама
IV	(2) Таиланд Филиппины	(2) Вьетнам Мьянма
V(a) африканские государства	(3) Кения Конго Мадагаскар	(3) Гана Кот-д'Ивуар Мадагаскар
V(b) арабские государства	(1) Оман	(1) Оман

¹ На своей 31-й сессии Генеральная конференция приняла резолюцию 31 C/65, в которой утвердила измененные положения статей 39 и 40 своих Правил процедуры, определяющих состав и функции Комитета по Штаб-квартире. В этой же резолюции было подтверждено временное положение (статья 39bis), в котором указывается, что срок полномочий половины государств-членов, избранных в ходе 31-й сессии Генеральной конференции, ограничивается в порядке исключения двумя годами, т.е. до конца 32-й сессии Генеральной конференции, и что эти государства-члены будут определены путем жеребьевки.

Пункт 12.4 Комиссия примирения и добрых услуг для разрешения разногласий, которые могут возникнуть между государствами, участвующими в Конвенции о борьбе с дискриминацией в области образования (32 C/NOM/5)

Число членов, подлежащих избранию: 10² (по одному члену от каждого государства, подписавшего Протокол)

(Число государств, подписавших Протокол: 32)

Представленные кандидатуры: 12 (7 государств-членов)

(Германия)	Г-н Клаус Хюфнер
(Кот-д'Ивуар)	Г-жа Леа Акисси
	Г-н Яо Гастон Гнава
	Г-н Агох Конан
	Г-н Марк Коне
(Франция)	Г-н Пьер-Мишель Эйзман
(Италия)	Г-н Франческо Марджиотта-Брольо
(Мадагаскар)	Г-жа Иветта Рабетафика-Ранджева
(Уганда)	Г-жа Флоренс М. Д'Уджанга
	Г-н Питер Кабатси
	Г-н Сэм Онек
(Нидерланды)	Г-н Луис Петер Ван Влит

Выбывающие члены: 4

Г-н Пьер-Мишель Эйзман (Франция)
Г-н Франческо Марджиотта-Брольо (Италия)
Г-н Саид М. Телл (Иордания)
Г-н Седфрей Ордоньес (Филиппины)

Пункт 12.5 Совет Международного бюро просвещения (МБП) (32 C/NOM/6)

Число членов, подлежащих избранию: 14

<u>Группа</u>	<u>Поступившие кандидатуры</u>	<u>Выбывающие члены</u>
I	(1) Швейцария	(1) Швейцария
II	(5) Болгария Босния и Герцеговина бывшая югославская Республика Македония Сербия и Черногория Украина	(3) Венгрия Российская Федерация Чешская Республика

² На своей 30-й сессии Генеральная конференция постановила избрать на своей 31-й сессии, помимо четырех новых членов, на место тех, шестилетний срок полномочий которых истекает в 2001 г., двух новых членов, которые не были избраны на 30-й сессии и срок полномочий которых составит четыре года.

<u>Группа</u>	<u>Поступившие кандидатуры</u>	<u>Выбывающие члены</u>
III	(2) Мексика Перу	(1) Куба
IV	(5) Индия Лаосская Народно- Демократическая Республика Малайзия Мьянма Япония	(5) Индонезия Малайзия Республика Корея Таиланд Япония
V(a) африканские государства	(10) Гана Зимбабве Мадагаскар Малави Нигерия Объединенная Республика Танзания Сенегал Того Уганда Эритрея	(3) Зимбабве Нигерия Сенегал
V(b) арабские государства	(1) Кувейт	(1) Марокко

Пункт 12.6 Межправительственный совет программы «Информация для всех»
(32 C/NOM/6)

Число членов, подлежащих избранию: 13³

<u>Группа</u>	<u>Поступившие кандидатуры</u>	<u>Выбывающие члены</u>
I	(5) Австрия Бельгия Дания Канада Франция	(3) Канада Франция Швеция

³ В соответствии с пунктом 4 статьи 2 Устава (с поправками, утвержденными в решении 162 EX/3.7.2) по окончании 32-й сессии истекает срок полномочий следующих тринадцати (13) государств-членов, определенных путем жеребьевки, проводившейся на 31-й сессии Генеральной конференции: Бахрейна, Бразилии, Индии, Камеруна, Канады, Колумбии, Мадагаскара, Новой Зеландии, Объединенной Республики Танзании, Перу, Франции, Филиппин и Швеции. Соответственно, 32-й сессии Генеральной конференции предлагается избрать в состав Совета 13 государств-членов, срок полномочий которых истекает по окончании 34-й сессии Генеральной конференции, со следующим распределением мест: группа I – 3; группа II – 0; группа III – 3; группа IV – 3; группа V(a) – 3 и группа V(b) – 1.

<u>Группа</u>	<u>Поступившие кандидатуры</u>	<u>Выбывающие члены</u>
II	(0)	(0)
III	(3) Венесуэла Перу Уругвай	(3) Бразилия Колумбия Перу
IV	(3) Индонезия Иран (Исламская Республика) Новая Зеландия	(3) Индия Новая Зеландия Филиппины
V(a) африканские государства	(5) Ангола Камерун Мадагаскар Объединенная Республика Танзания Уганда	(3) Камерун Мадагаскар Объединенная Республика Танзания
V(b) арабские государства	(1) Тунис	(1) Бахрейн

Пункт 12.7 Международный координационный совет программы "Человек и биосфера" (МАБ) (32 C/NOM/6)

Число членов, подлежащих избранию: 19

<u>Группа</u>	<u>Поступившие кандидатуры</u>	<u>Выбывающие члены</u>
I	(3) Германия Дания Италия	(3) Дания Португалия Франция
II	(4) Беларусь Болгария Российская Федерация Чешская Республика	(3) Азербайджан Словакия Чешская Республика
III	(4) Доминика Мексика Никарагуа Перу	(4) Аргентина Коста-Рика Куба Мексика

<u>Группа</u>	<u>Поступившие кандидатуры</u>	<u>Выбывающие члены</u>
IV	(4) Корейская Народно- Демократическая Республика Мьянма Республика Корея Шри-Ланка	(4) Индия Китай Малайзия Таиланд
V(a) африканские государства	(5) Гана Гвинея Мозамбик Нигерия Объединенная Республика Танзания	(4) Ангола Камерун Мадагаскар Нигерия
V(b) арабские государства	(1) Саудовская Аравия	(1) Катар

Пункт 12.8 Межправительственный совет Международной гидрологической программы (МГП) (32 C/NOM/6)

Число членов, подлежащих избранию: 22

<u>Группа</u>	<u>Поступившие кандидатуры</u>	<u>Выбывающие члены</u>
I	(4) Германия Исландия Нидерланды Турция	(4) Германия Канада Нидерланды Франция
II	(4) Болгария Российская Федерация Сербия и Черногория Хорватия	(3) Азербайджан Венгрия Украина
III	(4) Боливия Бразилия Мексика Чили	(4) Аргентина Колумбия Коста-Рика Сальвадор
IV	(3) Индия Китай Малайзия	(3) Индия Китай Малайзия

<u>Группа</u>	<u>Поступившие кандидатуры</u>	<u>Выбывающие члены</u>
V(a) африканские государства	(6) Гвинея Конго Кот-д'Ивуар Нигерия Уганда Эритрея	(4) Ангола Камерун Нигерия Южная Африка
V(b) арабские государства	(4) Алжир Египет Йемен Марокко	(4) Египет Йемен Ливийская Арабская Джамахирия Тунис

Пункт 12.9 Межправительственный комитет по содействию возвращению культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения (32 C/NOM/6)

Число членов, подлежащих избранию: 12

<u>Группа</u>	<u>Поступившие кандидатуры</u>	<u>Выбывающие члены</u>
I	(5) Бельгия Греция Канада Турция Швейцария	(3) Греция Италия Турция
II	(5) Азербайджан Албания Венгрия Литва Узбекистан	(2) Венгрия Чешская Республика
III	(1) Мексика	(1) Гватемала
IV	(2) Иран (Исламская Республика) Корейская Народно- Демократическая Республика	(2) Иран (Исламская Республика) Пакистан

<u>Группа</u>	<u>Поступившие кандидатуры</u>	<u>Выбывающие члены</u>
V(a) африканские государства	(3) Мали Уганда Эритрея	(3) Ангола Кот-д'Ивуар Объединенная Республика Танзания
V(b) арабские государства	(1) Ирак	(1) Ливан

Пункт 12.10 Исполнительный комитет Международной кампании по созданию музея Нубии в Асуане и Национального музея памятников египетской цивилизации в Каире (32 C/NOM/6)

Число членов, подлежащих избранию: 15

<u>Группа</u>	<u>Поступившие кандидатуры</u>	<u>Выбывающие члены</u>
I	(5) Бельгия Греция Люксембург Португалия Швейцария	(5) Бельгия Греция Португалия Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии Швейцария
II	(2) Литва Польша	(2) Литва Словения
III	(2) Доминиканская Республика Ямайка	(2) Доминиканская Республика Коста-Рика
IV	(2) Индия Иран (Исламская Республика)	(2) Индия Иран (Исламская Республика)
V(a) африканские государства	(2) Конго Сенегал	(2) Маврикий Сенегал
V(b) арабские государства	(2) Египет Судан	(2) Египет Судан

Пункт 12.11 Межправительственный совет Международной программы развития коммуникации (МПК) (32 C/NOM/6)

Число членов, подлежащих избранию: 21

<u>Группа</u>	<u>Поступившие кандидатуры</u>	<u>Выбывающие члены</u>
I	(5) Греция Дания Соединенные Штаты Америки Финляндия Франция	(5) Германия Дания Нидерланды Финляндия Франция
II	(4) Азербайджан бывшая югославская Республика Македония Латвия Украина	(3) Албания Румыния Хорватия
III	(3) Куба Перу Ямайка	(3) Куба Мексика Уругвай
IV	(1) Филиппины	(1) Таиланд
V(a) африканские государства	(9) Ангола Гвинея Камерун Конго Кот-д'Ивуар Нигерия Объединенная Республика Танзания Сенегал Экваториальная Гвинея	(7) Габон Гана Малави Мозамбик Нигерия Сенегал Того
V(b) арабские государства	(4) Ливийская Арабская Джамахирия Марокко Оман Судан	(2) Алжир Иордания

Пункт 12.12 Межправительственный совет программы «Управление социальными преобразованиями» (МОСТ) (32 C/NOM/6)

Число членов, подлежащих избранию: 18

<u>Группа</u>	<u>Поступившие кандидатуры</u>	<u>Выбывающие члены</u>
I	(4) Греция Израиль Италия Финляндия	(3) Бельгия Турция Финляндия
II	(3) Венгрия Узбекистан Чешская Республика	(2) Босния и Герцеговина Российская Федерация
III	(6) Коста-Рика Куба Мексика Перу Уругвай Эквадор	(3) Боливия Коста-Рика Эквадор
IV	(3) Иран (Исламская Республика) Китай Фиджи	(3) Новая Зеландия Пакистан Таиланд
V(a) африканские государства	(7) Камерун Конго Мали Мозамбик Нигерия Объединенная Республика Танзания Сенегал	(5) Габон Гана Нигерия Сенегал Уганда
V(b) арабские государства	(2) Иордания Оман	(2) Саудовская Аравия Сирийская Арабская Республика

Пункт 12.13 Межправительственный комитет по биоэтике (МПКБ) (32 C/NOM/6)

Число членов, подлежащих избранию: 18

<u>Группа</u>	<u>Поступившие кандидатуры</u>	<u>Выбывающие члены</u>
I	(6) Греция Италия Канада Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии Соединенные Штаты Америки Турция	(3) Италия Канада Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии
II	(2) Узбекистан Хорватия	(1) Венгрия
III	(3) Венесуэла Коста-Рика Мексика	(3) Куба Мексика Перу
IV	(5) Индия Китай Пакистан Республика Корея Таиланд	(5) Индия Малайзия Мьянма Республика Корея Япония
V(a) африканские государства	(4) Камерун Мозамбик Нигерия Уганда	(3) Бенин Конго Уганда
V(b) арабские государства	(3) Египет Саудовская Аравия Тунис	(3) Алжир Египет Марокко

Пункт 12.14 Межправительственный комитет по физическому воспитанию и спорту (СИГЕПС) (32 C/NOM/6)

Число членов, подлежащих избранию: 9

<u>Группа</u>	<u>Поступившие кандидатуры</u>	<u>Выбывающие члены</u>
I	(2) Германия Нидерланды	(2) Австрия Финляндия
II	(4) Албания Босния и Герцеговина Российская Федерация Польша	(2) Болгария Румыния
III	(2) Доминика Коста-Рика	(2) Мексика Уругвай
IV	(1) Таиланд	(1) Китай
V(a) африканские государства	(2) Кот-д'Ивуар Уганда	(1) Кения
V(b) арабские государства	(1) Бахрейн	(1) Оман

Пункт 12.15 Совет управляющих Статистического института ЮНЕСКО (СИЮ) (32 C/NOM/6)

Число членов, подлежащих избранию: 4⁴

Поступившие кандидатуры: 4

(Сальвадор)	Г-н Эдмундо Салас
(Оман)	Г-н Халифа Абдулла Альбарвани
(Чешская Республика)	Г-н Ярослав Новак
(Вьетнам)	Г-н Ле Манн Хунг

Выбывающие члены: 3

Г-жа Мария Елена Гимарайнш де Кастро (Бразилия)

Г-н Мэн Хунвэй (Китай)

Г-н Зденек Веселы (Чешская Республика)

⁴ Генеральной конференции предлагается избрать на четырехлетний период трех членов вместо экспертов из тех государств-членов, срок полномочий которых истек; выборы проводятся из тех же региональных групп, к которым относятся выбывшие государства-члены. Генеральной конференции также предлагается избрать четвертого члена в связи с кончиной представителя группы V(b), избранного на 31-й сессии Генеральной конференции, срок полномочий которого истекает 31 декабря 2005 г. В соответствии с положениями статьи IV.2 Устава СИЮ любой член, срок полномочий которого истек, не может быть переизбран сразу же на второй срок.